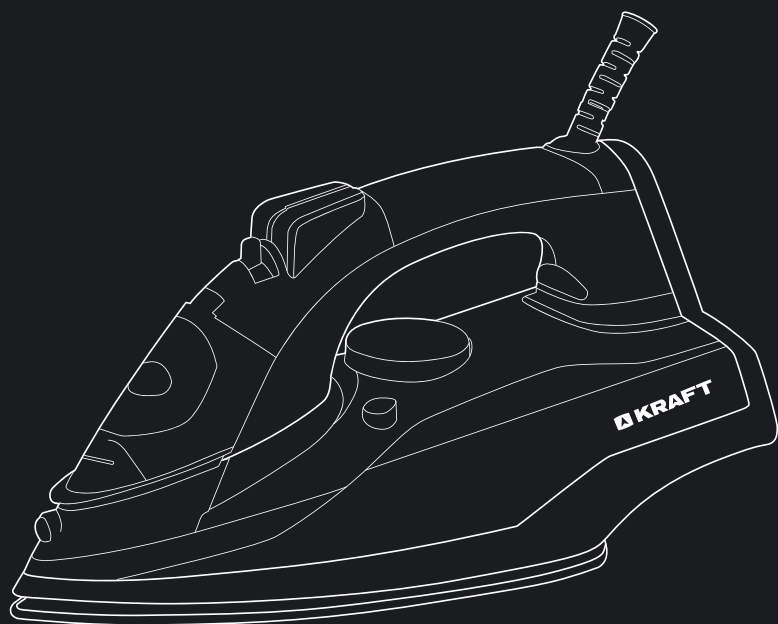


KRAFT

УТЮГ

IRON

ҮТІК



KF-CI2221

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ • USER GUIDE • ҚОЛДАНУШЫ НҰСҚАУЛЫҒЫ

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Поздравляем Вас с приобретением утюга KRAFT. Уверены, что он станет вашим надежным помощником. Перед началом эксплуатации утюга внимательно изучите данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним. Если Вы столкнетесь с проблемами в процессе использования прибора, пожалуйста свяжитесь с нами.

Спасибо за покупку!

Не подвергайте устройство резким перепадам температур. Резкая смена температуры (например, внесение с мороза в теплое помещение) может вызвать конденсацию влаги внутри прибора и нарушить его работоспособность при включении. После хранения утюга при низких температурах или после транспортирования в зимних условиях включать его можно не раньше, чем через 6 часов пребывания при комнатной температуре в распакованном виде.

Содержание

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ.....	3
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА.....	5
ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	5
ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ.....	7
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	8
УТИЛИЗАЦИЯ.....	9
СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ.....	9
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН.....	10



Внимательно изучите данную инструкцию!

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

В целях Вашей безопасности и корректного использования утюга внимательно прочитайте данную инструкцию перед эксплуатацией, а также сохраните ее для повторного прочтения после транспортировки или продажи прибора. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, нанести материальный ущерб или причинить вред здоровью пользователя.

- Прибор предназначен исключительно для использования в бытовых условиях
- Прибор должен быть использован только по назначению в соответствии с инструкцией.
- Извлекая прибор из упаковки, убедитесь в его целостности и отсутствии повреждений. Уберите упаковочные материалы подальше от детей. Утилизируйте упаковку правильно.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора или сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Не следует использовать прибор после падения, если имеются видимые признаки повреждения. Перед использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- Не используйте прибор, если вы не уверены в его работоспособности.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения, или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность. Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Не оставляйте прибор без присмотра. Храните прибор в недоступном для детей месте.
- Не оставляйте утюг включенный в сеть без присмотра на гладильной доске.
- Разбирать, ремонтировать утюг или вносить какие-либо изменения в его конструкцию небезопасно. Любое повреждение электропроводки прибора может вызвать удар током, пожар или замыкание. В случае возникновения неисправностей следует сразу обратиться в авторизованный сервисный центр, указав тип проблемы и модель вашего прибора. Для ремонта могут быть использованы только оригинальные запасные детали. Неквалифицированный ремонт снимает прибор с гарантийного обслуживания.

⚠ ВНИМАНИЕ! Утюг не рассчитан для использования в промышленных целях. Производитель не несет ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования прибора или несоблюдения мер предосторожности и безопасности.

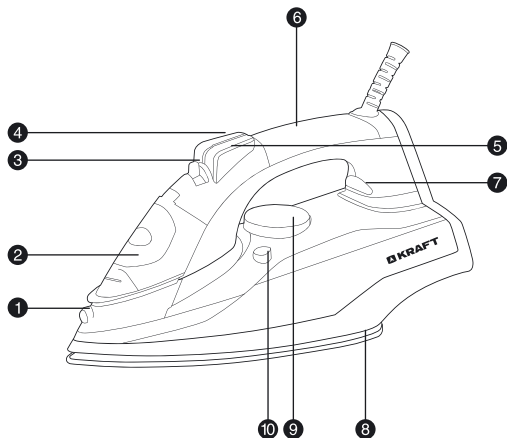
- Не используйте прибор, если вы находитесь в сонном состоянии.
- Не используйте прибор вблизи легко деформирующихся от высокой температуры предметов.
- Перед тем, как убрать прибор на хранение, дайте ему полностью остыть.

ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ

- Утюг должен быть подключен к электросети 220-240 В / 50 Гц через розетку с заземлением и силой тока не менее 10А. Неправильно выполненное заземление или отклонение параметров напряжения более чем на 10% могут повлечь нестабильную работу прибора или поражение электрическим током.
- Вставляйте вилку шнура электропитания в розетку только после установки прибора. Убедитесь, что к вилке имеется свободный доступ.
- Не следует касаться вилки кабеля электропитания влажными руками. Вытрите насухо вилку, очистите от пыли и аккуратно вставьте в розетку. Пыль, вода или слабый контакт могут стать причиной пожара или поражения электрическим током.
- При перемещении, обслуживании или ремонте утюг должен быть отключён от электросети. Для отключения держитесь за вилку, не тяните и не дергайте за шнур электропитания.
- Не пользуйтесь прибором с поврежденным шнуром электропитания или розеткой. Не следует перекручивать, перегибать или наращивать шнур электропитания. Не ставьте на него тяжелые предметы. Убедитесь, что шнур не касается острых кромок и нагреваемых поверхностей.
- Не используйте утюг на улице, а также в помещениях с повышенной влажностью воздуха и при температуре окружающей среды ниже 0°C. Не подвергайте его воздействию дождя, влаги, прямых солнечных лучей и других атмосферных явлений. Не устанавливайте прибор на влажной поверхности, а также в местах задымления и пылеобразования.
- Следует использовать отдельную розетку для подключения утюга. Использование одной розетки для нескольких приборов может привести к возгоранию. Во избежание перегрузки сети, не используйте другие приборы высокой мощности в той же цепи.
- Убедитесь, что вилка шнура электропитания не повреждена и не деформирована. Неисправная вилка может перегреться и стать причиной возникновения пожара. Не используйте адаптеры, удлинители и «тройники» для подключения прибора. Если Вы почувствовали запах загоревшейся проводки, отключите электропитание на распределительном щитке, выньте вилку прибора из розетки и обратитесь в сервисный центр.
- Устанавливать утюг следует вдали от источников тепла и нагревательных приборов, остерегайтесь источников воспламенения.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Распылитель
2. Крышка резервуара для воды
3. Переключатель пара
4. Кнопка подачи пара
5. Кнопка распыления воды
6. Ручка
7. Световой индикатор
8. Подошва
9. Термостат
10. Кнопка самоочистки



* Изображения и рисунки в данной инструкции носят ознакомительный характер. Приобретенное изделие может отличаться от показанного на изображениях/схемах.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Убедитесь, что параметры прибора (см. СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ) соответствуют параметрам сети.

- Удалите защитное покрытие с подошвы утюга и протрите её мягкой тканью.
- Полностью размотайте сетевой шнур.
- Убедитесь, что переключатель режимов находится в положении «0».
- Подключите прибор к источнику питания.
- С помощью поворота ручки терморегулятора, установите необходимый температурный режим, соответствующий режиму глаженья, обозначенного в инструкции или на этикетке ткани.
- Не рекомендуется начинать процесс глажки в случае установки терморегулятора на низкий температурный режим после глаженья на более высоком, до повторного включения светового индикатора.
- Установите дисковый регулятор нагрева в минимальное положение.
- Вытащите вилку из розетки.

Маркировка	Тип текстильного изделия
	запрещено гладить
•	Синтетика, нейлон, акрил, полиэстер, вискоза
••	Шерсть, шелк
•••	Хлопок, лен

Маркировка	Режим, температура	Терморегулятор
•	Низкая температура	
•••	Средняя температура	
••• MAX	Высокая температура	

- Поставьте утюг в вертикальное положение

ЗАПРАВКА ВОДЫ

- Отключите утюг перед заполнением резервуара для воды.
- Держите утюг в горизонтальном положении.
- Медленно налейте воду через наливное отверстие.
- Не заполняйте выше, чем отметка на резервуаре для воды.
- Резервуар для воды должен быть полностью очищен после каждого использования.

⚠ ВНИМАНИЕ! Паровой утюг предназначен для использования водопроводной воды, однако, если вода очень жесткая, рекомендуется разбавить ее равным количеством дистиллированной воды.

⚠ ВАЖНО! При сливе воды после полного остывания, необходимо установить утюг в вертикальное положение и повернуть ручку терморегулятора в максимальное положение и оставить включенным на две минуты. После данной процедуры необходимо отключить утюг от сети электропитания.

ПАРОВОЕ ГЛАЖЕНЬЕ

- Установите регулятор температуры на •• или ••• положение.
- Установите регулятор пара в требуемом положении.

⚠ ВНИМАНИЕ! Избегайте контакта с паром во время отпаривания.

СУХОЕ ГЛАЖЕНЬЕ

- Паровой утюг можно использовать для глаженья без отпаривания. Сухое глажение рекомендуется производить с полностью пустым контейнером для воды.
- Установите колесо терморегулятора в минимальное положение.
- Выберите наиболее подходящий режим глаженья с помощью поворота колеса терморегулятора.

⚠ ВНИМАНИЕ! Если паровой утюг был использован в течение длительного времени, он сильно нагрет и в резервуаре закончилась вода, не направляйте его водой, пока утюг не остынет.

ПАРОВОЙ УДАР И ВЕРТИКАЛЬНОЕ ОТПАРИВАНИЕ

- Нажмите кнопку интенсивной подачи пара, чтобы создать мощный паровой удар, который может глубоко проникать в ткани и разгладить самые трудные и самые жесткие складки. Подождите несколько секунд, прежде чем нажать снова. Также используя кнопку интенсивной подачи пара, с интервалами, Вы можете разглаживать шторы, гардины и другие висящие ткани или одежду.

! **ВНИМАНИЕ!** *Интенсивная подача пара возможна только при режиме максимальной температуры. При включенном индикаторе температурных режимов, использование интенсивной подачи пара невозможно. Последующее использование режима интенсивной подачи пара возможно при погасшем индикаторе температурных режимов.*

ОЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ

- Перед чисткой парового утюга отключите прибор от сети и дайте ему полностью остыть.
- Корпус прибора чистите сухой мягкой тканью без использования дополнительных очищающих средств.
- Не используйте абразивные чистящие средства и органические растворители.
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду.

САМООЧИЩЕНИЕ

Для очищения внутренней поверхности подошвы от посторонних включений, рекомендуется использовать данный режим каждые 10–15 дней.

- Заполните резервуар до максимального уровня, указанного и установите регулятор пара на “0”.
- Установите поворотный регулятор термостата на максимальную температуру и подождите пока индикатор выключится.
- Вынимайте вилку из розетки и удерживайте утюг горизонтально над раковиной.
- Удерживайте кнопку самоочистки до полного испарения воды, выхода пара и посторонних включений.
- После полного остывания подошвы утюга, очистите ее с помощью влажной ткани

ХРАНЕНИЕ

- Если утюг не используется, отключите его от электросети, слейте воду (делайте это после каждого использования) и дождитесь пока паровой утюг полностью остынет.
- Оберните шнур вокруг пятки утюга.
- Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром, старайтесь не дергать, перекручивать или растягивать его, особенно около вилки и в месте ввода в корпус утюга. Если во время использования утюга шнур перекручивается, периодически распрямляйте его;

ВНИМАНИЕ! Храните прибор в недоступном для детей месте!

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Неисправность	Возможные причины	Способы устранения
Недостаточный нагрев/ перегрев	Неправильно повернута ручка термостата или прибор отсоединен от розетки	Установите ручку термостата в нужное положение и проверьте, подключен ли утюг к розетке
Отсутствует пар и не распыляется вода	Ручка термостата установлена на значение MIN	Установите ручку термостата в нужное положение
Отсутствует подача пара, ни вертикального пара	Функция (вертикального) выброса пара использовалась слишком часто в течение короткого периода времени. Утюг недостаточно горячий	Продолжайте гладить в горизонтальном положении и подождите некоторое время, прежде чем снова использовать функцию (вертикальный) выброс пара
Вода вытекает из подошвы утюга	Установите ручку термостата вне зоны действия пара.	Установите ручку термостата в соответствии с <u>диапазоном подачи пара</u>
	Утюг недостаточно нагрелся	Откройте переключатель пара только после того, как погаснет индикатор питания
	Вода максимального уровня воды	Вылейте лишнюю воду
Слабая подача пара	Проверьте, правильно ли установлен переключатель пара	Установите переключатель пара в нужное положение
	Паровое отверстие заблокировано	Установите переключатель пара в нужное положение
	Слишком мало воды в резервуаре для воды	Налейте воду в резервуар для воды
Утюг не распыляет воду	Недостаточно давления или воздуха внутри утюга	Нажмите на распылитель вручную и несколько раз непрерывно нажимайте кнопку распыления.

УТИЛИЗАЦИЯ



Данный прибор не может быть утилизирован вместе с обычными бытовыми отходами. Чтобы предотвратить возможную угрозу здоровью и окружающей среде, прибор должен быть утилизирован в рамках утвержденного процесса утилизации электрического оборудования. Процедура утилизации должна осуществляться в соответствии с местными экологическими нормами. Вы можете получить более подробную информацию об утилизации продукта от уполномоченных подразделений.

СПЕЦИФИКАЦИЯ / КОМПЛЕКТАЦИЯ

Модель	KF-C12221
Мощность (Вт)	2200
Напряжение (В) / Частота тока (Гц)	220-240 / 50
Объем резервуара для воды (мл)	260
Подошва	керамическое покрытие
Паровой удар	да
Мощность пара при глажке (г/мин)	0-40
Мощность парового удара (г/мин)	120
Длина электрического кабеля (м)	1,6
Вертикальное отпаривание	да
Функция разбрызгивания	да
Система самоочистки	да
Светодиодный индикатор	да
Ручка регулировки температуры	да
Цвет	бирюзовый
Вес нетто/брутто (кг)	1,05 /1,25
Габариты в упаковке (ШхГхВ) (мм)	320x131x166
Комплектация	
Утюг (шт.)	1
Инструкция по эксплуатации (шт.)	1
Упаковка (шт.)	1

* Производитель и импортер оставляют за собой право изменять дизайн, технические характеристики, функции, внешний вид и конфигурацию товара без предварительного уведомления потребителя.

* Вся информация, представленная в руководстве, касающаяся конфигурации, технических характеристик, функций и цветов, носит исключительно информационный характер и ни при каких обстоятельствах не является публичной офертой.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Дата продажи

« ____ » _____ 20__ г.

При продаже продавец обязан заполнить гарантийные талоны. Дата изготовления и серийный номер находятся на упаковке и на задней стенке товара.

Штамп магазина

Гарантийные обязательства изготовителя действительны только для утюгов марки KRAFT. **Срок гарантии составляет 1 год с даты приобретения. Срок службы изделия — 2 года.**

Информация об авторизованных сервисных центрах доступна на сайте <http://kraftltd.com> или по бесплатному телефону службы поддержки +7(800)200-79-97. В случае возникновения вопросов или проблем, связанных с продукцией KRAFT, просим Вас обращаться в письменном виде по адресу: ЗАО «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОРГОВЫЙ ДОМ», ул. Днепропетровская, 50 В, г. Ростов-на-Дону, 344093, Россия, либо по электронной почте: service@ltd.ru.

- Изготовитель гарантирует бесплатное устранение заводских дефектов или технических неисправностей в течение гарантийного срока эксплуатации в случае соблюдения Покупателем правил и условий гарантийного обслуживания. Все претензии по внешнему виду предъявляйте продавцу при покупке товара. После покупки товара ответственность за все внешние повреждения возлагается на потребителя.
- Гарантия распространяется только на изделия, используемые в некоммерческих личных, семейных или домашних целях. В противном случае гарантийный срок составляет 3 месяца с момента приобретения.
- Продавец оставляет за собой право проведения технической экспертизы качества изделия в установленные законодательством сроки.
- Гарантийный ремонт не производится в следующих случаях:
 - недействительность гарантийного талона;
 - наличие повреждений и неисправностей, возникших в результате неправильного использования техники с нарушением правил эксплуатации, установки или транспортировки техники пользователем или торгующей организацией;
 - наличие повреждений и неисправностей, возникших в результате действия третьих лиц или непреодолимой силы, попадания внутрь посторонних предметов и насекомых, повреждений животными;
 - установление факта отклонения от Государственных технических стандартов, питающих электрических и кабельных сетей, подачи большей мощности, чем предусмотрено изготовителем;
 - установление факта ремонта (попытки ремонта) техники самостоятельно или посторонними лицами;
 - использование изделия в промышленных или коммерческих целях.
- Гарантийный талон является недействительным в следующих случаях:
 - неправильное или неполное заполнение талона магазином и мастером;
 - отсутствие даты продажи и штампа магазина.
- Изготовитель не несет ответственности за ущерб, причиненный людям, животным и помещениям по причине нарушения правил техники безопасности, транспортировки и эксплуатации прибора.
- Гарантийное обслуживание не распространяется на установку, чистку и уход за прибором.

<p style="text-align: center;">КОРЕШОК ТАЛОНА №1 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ утюга KRAFT</p> <p>модель _____ серийны № _____ 20 ____ г. Изьят « _____ » _____</p> <p>Исполнитель _____ подпись _____ Ф.И.О. _____</p> <p>Вид и содержание выполненных работ _____</p> <p>Наименование сервисной службы _____</p> <p style="text-align: center;">----- Линия отреза</p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №1 на гарантийный ремонт утюга KRAFT</p> <p>модель _____ серийный № _____</p> <p>Продана _____ (наименование и адрес торгового предприятия)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Дата продажи « ____ » _____ г.</p> <p>Штамп магазина _____ (личная подпись продавца)</p> <p>Наименование и адрес сервисной службы* _____</p> <p>_____</p> <p>_____ (* заполняется торговым предприятием)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p style="text-align: center;">КОРЕШОК ТАЛОНА №2 НА ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ утюга KRAFT</p> <p>модель _____ серийны № _____ 20 ____ г. Изьят « _____ » _____</p> <p>Исполнитель _____ подпись _____ Ф.И.О. _____</p> <p>Вид и содержание выполненных работ _____</p> <p>Наименование сервисной службы _____</p> <p style="text-align: center;">----- Линия отреза</p>	<p style="text-align: center;">ТАЛОН №2 на гарантийный ремонт утюга KRAFT</p> <p>модель _____ серийный № _____</p> <p>Продана _____ (наименование и адрес торгового предприятия)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Дата продажи « ____ » _____ г.</p> <p>Штамп магазина _____ (личная подпись продавца)</p> <p>Наименование и адрес сервисной службы* _____</p> <p>_____</p> <p>_____ (* заполняется торговым предприятием)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

DEAR CUSTOMER!

Congratulations on your purchase of the KRAFT iron. We are sure that he will become your reliable assistant. Before using the iron, carefully read these instructions, which contain important information regarding your safety, as well as recommendations for proper use of the device and care for it. If you encounter any problems while using the device, please contact us.

Thank you for your purchase!

Do not expose the device to sudden temperature changes. A sudden change in temperature (for example, entering a warm room from frost) can cause moisture condensation inside the device and disrupt its performance when turned on. After storing the iron at low temperatures or after transportation in winter conditions, it can be turned on no earlier than after 6 hours of staying at room temperature in unpacked form.

CONTENTS

SAFETY INFORMATION	14
DEVICE DESCRIPTION	15
OPERATION.....	15
CLEANING AND STORAGE	17
TROUBLESHOOTING.....	18
DISPOSAL	19
SPECIFICATION / CONFIGURATION	19
WARRANTY CARD	20




Please read this manual carefully before using the iron!

SAFETY INFORMATION

For your safety and correct use of the iron, please read this manual carefully before using it, and also save it for re-reading after transporting or selling the device. Improper handling of the device can lead to its breakdown, cause material damage or cause harm to the health of the user.

- The device is intended exclusively for use in domestic conditions
- The device must be used only for its intended purpose in accordance with the instructions.
- When removing the device from the package, make sure that it is intact and there is no damage. Keep the packaging materials away from children. Dispose of the packaging correctly.
- Inspect the appliance every time before turning it on. If there is damage to the device or the power cord, do not plug the device into an outlet in any case.
- Do not use the device after a fall if there are visible signs of damage. The device must be checked by a qualified specialist before use.
- Do not use the device if you are not sure of its operability.
- This device is not intended for use by people (including children) who have physical, nervous or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, except in cases when such persons are supervised or instructed about the use of this device by a person responsible for their safety. It is necessary to monitor children in order to prevent them from playing with the device.
- Do not leave the iron connected to the network unattended on the ironing board.
- Do not leave the appliance unattended. Keep the device out of the reach of children.
- It is not safe to disassemble, repair a iron or make any changes to its design. Any damage to the electrical wiring of the device can cause an electric shock, fire or short circuit. In case of malfunctions, you should immediately contact an authorized service center, indicating the type of problem and the model of your device. Only original spare parts can be used for repairs. Unskilled repairs remove the device from warranty service.

 **ATTENTION!** *The iron is not designed for industrial use. The manufacturer is not responsible for any damage caused by improper use of the device or non-compliance with precautions and safety measures.*

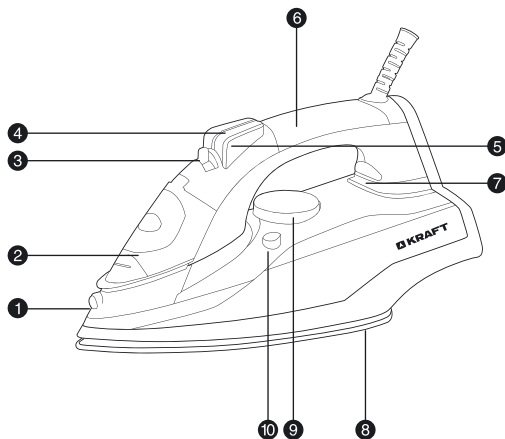
RISK OF ELECTRIC SHOCK

- The iron must be connected to the 220-240 V / 50 Hz power supply through a grounded outlet with a current of at least 10A. Incorrect grounding or a deviation of the voltage parameters by more than 10% can lead to unstable operation of the device or electric shock.
- Insert the plug of the power cord into the socket only after installing the device. Make sure that there is free access to the plug.
- Do not touch the plug of the power supply cable with wet hands. Wipe the plug dry, clean it from dust and carefully insert it into the socket. Dust, water, or weak contact can cause a fire or electric shock.

- When moving, servicing or repairing, the iron must be disconnected from the power supply. To disconnect, hold on to the plug, do not pull or pull the power cord.
- Do not use the appliance with a damaged power cord or outlet. Do not twist, bend or increase the power cord. Do not place heavy objects on it. Make sure that the cord does not touch sharp edges and heated surfaces.
- Do not use the iron outdoors, as well as in rooms with high humidity and at ambient temperatures below 0°C. Do not expose it to rain, moisture, direct sunlight and other atmospheric phenomena. Do not install the device on a wet surface, as well as in places of smoke and dust formation.
- Use a separate outlet to connect the iron. Using the same outlet for several appliances can lead to a fire. To avoid overloading the network, do not use other high-power devices in the same circuit.
- Make sure that the plug of the power cord is not damaged or deformed. A faulty plug can overheat and cause a fire. Do not use adapters, extension cords or “tees” to connect the device. If you smell a burning wiring, disconnect the power supply on the switchboard, remove the plug of the device from the outlet and contact the service center.
- Install the iron away from heat sources and heating devices, beware of ignition sources.

DEVICE DESCRIPTION

1. Spray Nozzle
2. Water Filling Cover
3. Steam Selector
4. Burst of Steam Button
5. Spray Button
6. Soft Grip
7. Power Indicating Light
8. Soleplate
9. Thermostat Knob
10. Self-Cleaning Button



* The images and drawings in this manual are for informational purposes only. The purchased product may differ from the one shown in the images/diagrams.


OPERATION


Make sure that the device parameters (see “Technical Specifications”) correspond to the network parameters

- Fully unwind the power cord.
- Connect the device to a power source.
- By turning the thermostat knob, set the desired temperature mode corresponding to the ironing mode indicated in the instructions or on the fabric label.
- It is not recommended to start the ironing process if the thermostat is set to a low

temperature mode after ironing at a higher one, before the light indicator is turned on again.

- Set the disc heating control to the minimum position.
- Pull the plug out of the socket.
- Place the iron in an upright position

Mark	Type of textile product
	Forbidden to iron
•	Synthetic, nylon, acrylic, polyester, viscose
••	Wool, silk
•••	Cotton, linen

Mark	Temperature mode	Thermostat
•	Low temperature	
•••	Middle temperature	
••• max	High temperature	

REFILLING WATER

- Turn off the iron before filling the water tank.
- Keep the iron in a horizontal position.
- Slowly pour water through the filling hole.
- Do not fill higher than the mark on the water tank.
- The water tank must be completely cleaned after each use.

⚠ ATTENTION! *The steam iron is designed to use tap water, however, if the water is very hard, it is recommended to dilute it with an equal amount of distilled water.*

⚠ IMPORTANT! *When draining the water after complete cooling, it is necessary to install place the iron in the vertical position and turn the thermostat knob to the maximum position and leave it on for two minutes. After this procedure, it is necessary to disconnect the iron from the power supply network.*

STEAM IRONING

- Set the temperature controller to the •• or ••• position.
- Set the steam regulator to the desired position.

⚠ ATTENTION! *Avoid contact with steam during steaming.*

DRY IRONING

- The steam iron can be used for ironing without steaming. Dry ironed products are recommended to be produced with a completely empty water container.
- Set the thermostat wheel to the minimum position.
- Select the most suitable ironing mode by turning the thermostat wheel.

⚠ ATTENTION! *If the steam iron has been used for a long time, it is very hot and the tank has run out of water, do not fill it with water until the iron will not cool down.*

STEAM SHOCK AND VERTICAL STEAMING

- Press the intense steam button to create a powerful steamshock that can penetrate deeply into the fabric and smooth out the most difficult and toughest folds. Wait a few seconds before clicking again. Also, using the intensive steam supply button, at intervals, you can smooth curtains, curtains and other hanging fabrics or clothes.

⚠ ATTENTION! *Intensive steam supply is possible only at the maximum temperature mode. When the temperature mode indicator is turned on, the use of intensive steam supply is impossible. Subsequent use of the mode intensive steam supply is possible when the temperature indicator is turned off.*

CLEANING AND STORAGE

- Before cleaning the steam iron, disconnect the appliance from the mains and allow it to cool completely.
- Clean the device body with a dry, soft cloth without using additional cleaning agents.
- Do not use abrasive cleaners and organic solvents.
- Never immerse the device in water.

SELF-CLEANING

To clean the inner surface of the sole from foreign inclusions, it is recommended to use this mode every 10-15 days.

- Fill the tank to the maximum level specified and set the steam regulator to "0".
- Set the rotary thermostat knob to the maximum temperature and wait for the indicator to turn off.
- Remove the plug from the outlet and hold the iron horizontally over the sink.
- Hold the self-cleaning button until the water completely evaporates, steam escapes and foreign inclusions.
- After the sole of the iron has completely cooled down, clean it with a damp cloth

STORAGE

- If the iron is not used, disconnect it from the power supply, drain the water (do this after each use) and wait until the steam iron has completely cooled down.

- After use, allow the hair dryer to cool down and store it in a cool, dry place out of the reach of children;
- Wrap the cord around the heel of the iron.
- Handle the power cord carefully, try not to pull, twist or stretch it, especially near the plug and at the place where the iron is inserted into the body. If the cord is twisted during the use of the iron, straighten it periodically;

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Reasons	Measurement
Not enough heat or Too heat	Rotate thermostat knob improperly or unplugging	Correct thermostat knob in position and check if the iron is plugged.
No steam or Leakage	The thermostat knob has been set to MIN	Set the thermostat knob to the required position.
No surge of steam or no vertical steam	The (vertical) burst of steam function has been used too often within a very short period. The iron is not hot enough	Continue ironing in horizontal position and wait a while before using the (vertical) burst of steam function again
Leaking water from Soleplate	Set the thermostat knob out of steam range.	Установите ручку термостата в соответствии с диапазоном подачи пара
	The heat is still not enough.	Set the thermostat knob as per steam range.
	The water is over than max position	Pour out the remaining water
Little Steam	Check if the Steam Selector is in proper location.	Set the steam selector to the proper location.
	Steam hole is blocked.	Clean hole with distilled water.
	Too little water in the water tank	Fill water into the box
No Spraying	No enough pressure or air inside	Press the spray nozzle by hand, and push the spray button several times continuously.

DISPOSAL



This appliance cannot be disposed of together with ordinary household waste. In order to prevent a possible threat to health and the environment, the device must be disposed of as part of an approved electrical equipment disposal process. The disposal procedure must be carried out in accordance with local environmental regulations. You can get more detailed information about the disposal of the product from authorized departments.

SPECIFICATION / CONFIGURATION

Model	KF-CI2221
Power (W)	2200
Voltage (V) / Frequency (Hz)	220-240 / 50
Water tank volume (ml)	260
Foot	ceramic coating
Steam power for ironing (g/min)	0-40
Steam shock	yes
Steam shock power (g / min)	120
Electrical cable length (m)	1,6
Vertical steaming	yes
Spray function	yes
Self-cleaning system	yes
LED indicator	yes
Temperature adjustment knob	yes
Color	turquoise
Net / gross weight (kg)	1,05 / 1,25
Packing dimension (WxDxH) (mm)	320x131x166
Equipment	
Iron (pcs.)	1
Manual with warranty card (pcs.)	1
Packing (pcs.)	1

* The manufacturer and importer reserve the right to change the design, technical characteristics, functions, appearance, and configuration of the product without prior notice.

* All information provided in the manual concerning the configuration, technical characteristics, functions, and colors is purely informational in nature and under no circumstances is a public offer.

WARRANTY CARD

Date of sale

« ____ » _____ 20__ y.

Store stamp

When selling, the seller is obligated to fill out the warranty coupons. The date of manufacturing and serial number can be found on the packaging and on the back side of the product.

The manufacturer's warranty obligations are valid only for the KRAFT iron. **The warranty period is 1 year from the date of purchase. The service life of the product conducted 2 years.**

Information about authorized service centers is available on the website <http://kraftltd.com> or by calling the support service toll-free +7(800)200-79-97. If you have any questions or problems related to KRAFT products, please contact in writing to the address: ZAO "LEBEDINSKIY TORGOVIY DOM", str. Dnepropetrovskaya, 50 V, Rostov-on-Don, 344093, Russia, or by e-mail service@lbtld.ru.

1. The manufacturer guarantees free elimination of factory defects or technical faults during the warranty period if the Buyer complies with the terms and conditions of warranty service. All claims in appearance should be presented to the seller when purchasing the product. After purchasing the product, the consumer is responsible for all external damage.
2. The warranty applies only to products used for non-commercial personal, family or household purposes. Otherwise, the warranty period is 3 months from the date of purchase.
3. The seller reserves the right to conduct a technical examination of the product quality within the time frame established by law.
4. Warranty repairs are not performed in the following cases:
 - invalidity of the warranty card;
 - the presence of damage and malfunctions resulting from improper use of equipment in violation of the rules of operation, installation or transportation of equipment by the user or a trading organization;
 - the presence of damage and malfunctions resulting from the action of third parties or force majeure, ingress of foreign objects and insects, damage caused by animals;
 - establishment of the fact of deviation from the State technical standards, supplying electrical and cable networks, supplying more power than provided by the manufacturer;
 - establishment of the fact of repair (attempt to repair) equipment independently or by unauthorized persons;
 - using of the product for industrial or commercial purposes.
5. The warranty card is invalid in the following cases:
 - incorrect or incomplete filling of the card by the store and the master;
 - absence of the sale date and the store stamp.
6. The manufacturer is not responsible for damage caused to people, animals and premises due to violation of safety regulations, transportation and operation of the device.
7. The warranty service does not cover installation, cleaning and maintenance of the device.

<p style="text-align: center;">Tear-off coupon №1 for warranty repair iron KRAFT model _____ serial № _____</p> <p>Withdrawn « _____ » _____ 20 _____ y. Executant _____ signature _____ Full name _____ Type and content of the work performed _____</p> <p>Service department's name _____ Cutting line _____</p>	<p style="text-align: center;">COUPON №1 for warranty repair iron KRAFT</p> <p>model _____ serial № _____</p> <p>Sold by _____ (name and address of the commercial enterprise)</p> <p>_____</p> <p>_____ tel: _____</p> <p>Date of sale « _____ » _____ _____ y.</p> <p>Store stamp _____ (personal seller's signature)</p> <p>Service department's name and address _____</p> <p>_____ (* to be filled in by the commercial enterprise)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>
<p style="text-align: center;">Tear-off coupon №2 for warranty repair iron KRAFT model _____ serial № _____</p> <p>Withdrawn « _____ » _____ 20 _____ y. Executant _____ signature _____ Full name _____ Type and content of the work performed _____</p> <p>Service department's name _____ Cutting line _____</p>	<p style="text-align: center;">COUPON №2 for warranty repair iron KRAFT</p> <p>model _____ serial № _____</p> <p>Sold by _____ (name and address of the commercial enterprise)</p> <p>_____</p> <p>_____ tel: _____</p> <p>Date of sale « _____ » _____ _____ y.</p> <p>Store stamp _____ (personal seller's signature)</p> <p>Service department's name and address* _____</p> <p>_____ (* to be filled in by the commercial enterprise)</p> <p>_____</p> <p>_____</p>

<p>Iron KRAFT model _____ serial № _____ Owner, his address _____ _____ _____ signature Owner's phone _____ Reason for failure (malfunction) _____ _____ _____</p> <p>Owner: _____ signature Mechanic: _____ Full name Completed works: _____ _____ Date « ____ » _____ y. Mechanic: _____ signature Owner: _____ signature Approve _____ service company name and address _____ _____ the position of the head of the company, Stamp signature that performed the service</p>	
<p>Iron KRAFT model _____ serial № _____ Owner, his address _____ _____ _____ signature Owner's phone _____ Reason for failure (malfunction) _____ _____ _____</p> <p>Owner: _____ signature Mechanic: _____ Full name Completed works: _____ _____ Date « ____ » _____ y. Mechanic: _____ signature Owner: _____ signature Approve _____ service company name and address _____ _____ the position of the head of the company, Stamp signature that performed the service</p>	

ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

Сізді KRAFT үтік сатып алуыңызбен құттықтаймыз!

Игілігін толық көру үшін аспапты қолданар алдында осы нұсқауларды және таңдалған модельге қатысты бөлімдерді мұқият оқып шығыңыз. Егер сіз осы бұйымды пайдалану барысында қиындықтарға тап болсаңыз, бізбен хабарласыңыз.

Сауда жасағаныңыз үшін рақмет!

Құрылғыны температураның кенеттен өзгеруіне ұрындырмаңыз. Температураның кенет өзгеруі (мысалы, құрылғыны аяздан жылы жерге кіргізу) құрылғы ішінде ылғал конденсациясын тудырып, қосқанда жұмыс істеу сапасын бұзуы мүмкін. Үтік төмен температурада сақтаған соң немесе қыс жағдайында тасымалдағаннан кейін қаптамасынан алынған күйінде бөлме температурасында 6 сағат тұрғаннан кейін қосуға болады.

МАЗМҰНЫ

ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ	24
АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ	26
ПАЙДАЛАНУ	26
ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ	28
АҚАУЛАРДЫ ТҮЗЕТУ	29
КӘДЕГЕ ЖАРАТУ	29
ЕРЕКШЕЛІГІ / ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ	30
КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ	31



Осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз!

ҚАУІПСІЗДІК ТАЛАПТАРЫ

Өз қауіпсіздігіңіз бен үтікті дұрыс пайдалану мақсатында қолданар алдында осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз, сонымен қатар аспапты тасымалдағаннан немесе сатқаннан кейін оны соңынан қайта оқып шығу үшін сақтап қойыңыз. Аспапты дұрыс тұтынбау оның сынуына алып келуі, пайдаланушыға материалдық зиян немесе денсаулығына зақым келтіруі мүмкін.

Кондиционер салқындату, құрғату, жылыту, желдету және ауаны шаңнан тазартуды жүзеге асырады.

- Аспап тұрмыстық үй жағдайында пайдалануға ғана арналған.
- Аспапты тек арналымы бойынша нұсқаулыққа сәйкес қолдану қажет.
- Аспапты қаптамадан шығарғанда оның бүтін екеніне және бүлінбегеніне көз жеткізіңіз. Қаптама материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерге қойыңыз. Қаптаманы кәдеге дұрыс жаратыңыз.
- Электрмен қуаттандыру бауының ашасын ауа кондиционерін орнатқаннан кейін ғана розеткаға қосыңыз.
- Егер құлағаннан кейін бүлінгені айқын көрінетін болса, аспапты пайдаланбаған жөн. Пайдаланар алдында аспапты білікті маман тексеріп шығуы тиіс.
- Егер жұмысқа жарамдылығына сенімді болмасаңыз, аспапты пайдаланбаңыз.
- Бұл аспап физикалық, жүйкелік немесе психикалық ауытқушылықтары бар немесе білімі мен тәжірибесі жеткіліксіз адамдардың (соның ішінде балалардың) пайдалануына арналмаған, мұндай адамдар аспапты қадағалаумен немесе олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлға осы құралды пайдалану жөніндегі нұсқама жүргізгеннен кейін пайдалана алады. Балалардың аспаппен ойнауына жол бермеу үшін оларды қадағалау қажет.
- Аспапты қараусыз қалдырмаңыз. Аспапты балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- Үтікті кір үтіктеу тақтасында желіге қосылған күйінде қараусыз қалдырмаңыз.
- Аспапты бөлшектеу, жөндеу немесе оның конструкциясына қандай да бір өзгерістер енгізу қауіпті болуы мүмкін. Аспаптың электр сымдарының кез-келгені бүлінгенде электр тогына соғылуға, өртке немесе тұйықталуға әкелуі мүмкін. Ақаулар туындаған жағдайда, аспаптың моделін және пайда болған ақаулық түрін көрсете отырып, дереу авторландырылған сервис орталығына жүгініңіз. Жөндеу үшін тек түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға болады. Білікті түрде жасалмаған жөндеу аспапқа берілетін кепілді қызмет көрсетудің күшін жояды.

⚠️ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Үтік өнеркәсіптік мақсатта пайдалануға арналмаған. Өндіруші аспапты дұрыс пайдаланбау немесе сақтық және қауіпсіздік шараларын сақтамау салдарынан туындайтын ақаулар үшін жауап бермейді.

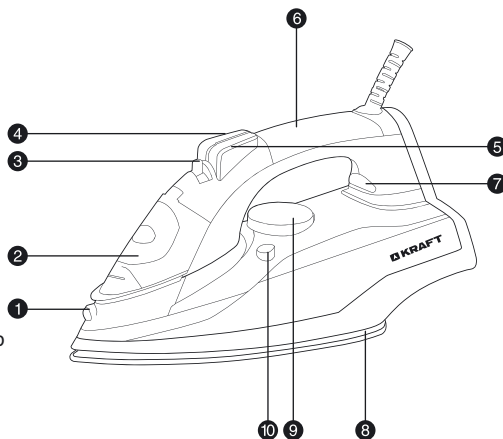
- Егер ұйқыңыз келіп, маужырап тұрсаңыз, аспапты пайдаланбаңыз.
- Аспапты жоғары температурада оңай деформацияланатын заттардың жанында пайдаланбаңыз.
- Аспапты сақтау үшін алып қоймас бұрын, әбден суығанын күтіңіз.

ЭЛЕКТР ТОГЫНА СОҒЫЛУ ҚАУПІ

- Үтік 220-240 В/50 Гц электр желісіне жерге қосылған және ток күші кемінде 10А болатын розетка арқылы қосылуы керек. Жерге қосу дұрыс орындалмағанда немесе кернеу параметрлерінің ауытқуы 10%-дан асқан кезде аспап жұмысы тұрақсыздануы немесе электр тогына соғылу қаупі пайда болуы мүмкін.
- Электрмен қуаттандыру бауының ашасын құралды орнатқаннан кейін ғана розеткаға тығыңыз. Ашаға еркін қол жететініне көз жеткізіңіз.
- Электрмен қоректендіру кабелінің ашасын дымқыл қолмен ұстауға болмайды. Ашаны әбден құрғатыңыз, оны шаңнан тазартып, розеткаға абайлап тығыңыз. Шаң, су немесе дұрыс түйіспеуі өрттің туындауына немесе электр тогына соғылуға әкелуі мүмкін.
- Орнын ауыстыру, қызмет көрсету немесе жөндеу кезінде үтік электр желісінен ажыратылуы тиіс. Өшіру үшін ашадан тартыңыз, электрмен қоректендіру бауынан тартпаңыз және тартқыламаңыз.
- Электрмен қоректендіру бауы немесе розеткасы бүлінген аспапты пайдаланбаңыз. Электрмен қоректендіру бауын бұрауға, майыстыруға немесе ұзартуға болмайды. Оның үстіне ауыр заттар қоймаңыз. Баудың заттың өткір шеттеріне және қызып тұрған заттарға тиіп кетпеуін қадағалаңыз.
- Көшеде, сондай-ақ ылғалдылығы жоғары бөлмелерде және қоршаған орта температурасы 0°C-тан төмен болған кезде үтікті пайдаланбаңыз. Оны жаңбыр, ылғал, тікелей күн сәулесінің және басқа атмосфералық құбылыстар әсеріне ұрындырмаңыз. Аспапты дымқыл жерге, сондай-ақ түтіндейтін және шаң түзілетін жерге орнатпаңыз.
- Үтікті қосу үшін бөлек розетканы пайдалану керек. Бірнеше аспап үшін бір розетканы пайдалану тұтанудың туындауына әкелуі мүмкін. Желіге артық жүктеме түсірмес үшін сол тізбекте басқа жоғары қуатты құрылғыларды пайдаланбаңыз.
- Электрмен қоректендіру бауының ашасы бүлінбегеніне және майыспағанына көз жеткізіңіз. Жарамсыз аша қызып, өрттің туындауына себеп болуы мүмкін. Аспапты қосу үшін адаптерлер, ұзартқыштар және “үштіктерді” пайдаланбаңыз. Егер Сіз сымның күйген иісін сезсеңіз, тарату қалқанындағы электрмен қуаттандырғышты айырып, ашаны розеткадан суырыңыз және сервис орталығына жүгініңіз.
- Үтікті жылу көздерінен және жылыту аспаптарынан алысқа орнатыңыз, тұтанғыш заттардан сақ болыңыз.

АСПАПТЫҢ СИПАТТАМАСЫ

1. Бүркігіш
2. Суға арналған резервуар қақпағы
3. Бу ауыстырғыш
4. Бу беру батырмасы
5. Су бүрку батырмасы
6. Тұтқа
7. Жарық индикаторы
8. Іргетабаны
9. Термостат
10. Өзін-өзі тазарту батырмасы



* Осы нұсқаулықтағы суреттер мен кескіндер таныстыру сипатында берілді. Сатып алынған бұйым кескіндерде / схемаларда көрсетілгеннен өзгеше болуы мүмкін.

ПАЙДАЛАНУ

Аспаптың параметрлері (ЕРЕКШЕЛІГІ / ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ) желі параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз.

- Үтіктің табанынан қорғаныш қабатын алып тастап, жұмсақ шүберекпен сүртіңіз.
- Желілік бауын толығымен тарқатыңыз.
- Режим ауыстырғышының “0” күйінде екеніне көз жеткізіңіз.
- Аспапты қоректендіру көзіне қосыңыз.
- Температура реттегішінің тұтқасын бұру арқылы нұсқаулықта немесе матаның жапсырмасында белгіленген үтіктеу режиміне сәйкес келетін температуралық режимді орнатыңыз.
- Жоғары температурада үтіктегеннен кейін термореттегішті төмен температуралық режимге орнатқан жағдайда, жарық индикаторы қайта қосылғанша үтіктеуді бастамай тұра тұрыңыз.
- Дискілік реттегішті қыздырудың ең төменгі деңгейіне келтіріңіз.
- Ашасын розеткадан суырыңыз.

	Үтіктеуге болмайды
•	Синтетика, нейлон, акрил, полиэстер, вискоза
••	Жүн, жібек
•••	Мақта, зығыр

Таңбалануы	Режимі, температурасы	Термореттегіш
•	Төмен температура	
•••	Орташа температура	
••• max	Жоғары температура;	

- Үтікті тігінен қойыңыз.

СУ ҚҰЮ

- Суға арналған резервуарға су құймас бұрын үтікті өшіріңіз.
- Үтікті тігінен ұстаңыз.
- Суды су құю тесігі арқылы жаймен құйыңыз.
- Суға арналған резервуардағы белгіден асырып толтырмаңыз.
- Су резервуарын үтікті әр пайдаланған сайын толығымен тазартып отыру керек.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ: Бу үтігі ағынды құбыр суын пайдалануға арналған, бірақ егер су өте кермек болғандықтан, оны тең мөлшерде тазартылған су қосқан жөн.

⚠ МАҢЫЗДЫ! Әбден салқындағаннан кейін суды ағызу кезінде үтікті тігінен ұстап, термореттегіштің тұтқасын максималды бағытқа келтіріп, екі минутқа қосып қою қажет. Осыдан кейін үтікті электр желісінен ажырату керек.

БУМЕН ҮТІКТЕУ

- Температура реттегішін •• немесе ••• күйіне келтіріңіз.
- Бу реттегішін қажетті қалыпқа келтіріңіз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Бумен үтіктеу кезінде бумен жанасудан аулақ болыңыз.

ҚҰРҒАҚТАЙ ҮТІКТЕУ

- Бу үтігін бусыз үтіктеу үшін де қолдануға болады. Құрғақтай үтіктеуді су контейнері толықтай босаған кезде жүргізген жөн.
- Термореттегіштің дөңгелегін ең төменгі қалыпқа орнатыңыз.
- Температура реттегішінің дөңгелегін бұрау арқылы ең қолайлы үтіктеу режимін таңдаңыз.

⚠ НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Егер бу үтігі ұзақ уақыт пайдаланылса, ол қатты қызады және резервуарда су таусылып қалған болса, үтік салқындағанша, оған су құймай тұра тұрыңыз.

БУМЕН СОҚҚЫЛАУ ЖӘНЕ ТІГІНЕН БУЛАУ

- Қарқынды бу беру үшін қарқынды бумен соққылау батырмасын басыңыз, ол матаға терең еніп, ең қиын және ең терең қатпарларды да тегістей алады. Оны қайтадан ба-спастан бұрын бірнеше секунд күтіңіз. Сондай-ақ қарқынды бу беру батырмасын пай-даланып, сіз перделерді, жабындарды және басқа ілулі маталарды немесе киімдерді тегістей аласыз.

! **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қарқынды бу беру тек максималды температура режимінде қолданылады. Температуралық режим индикаторы қосылған кезде будың қарқынды берілуін пайдалану мүмкін емес. Бұдан кейін буды қарқынды беру режимін температуралық режимдердің индикаторы сөнген кезде пайдалануға болады.

ТАЗАЛАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

- Тазалау алдында бу үтігін электр желісінен ажыратып, суытыңыз.
- Аспаптың корпусын жұмсақ құрғақ шүберекпен қосымша тазартқыш құралдарды пай-даланбай сүртіңіз.
- Абразивті тазалау құралдарын және органикалық еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Еш жағдайда аспапты суға батырмаңыз.

ӨЗІН-ӨЗІ ТАЗАРТУЫ

Табанның ішкі бетін бөгде заттардан тазарту үшін, бұл режимді әр 10-15 күн сайын пайдалану ұсынылады.

- Резервуарды көрсетілген максималды деңгейге дейін толтырыңыз және бу реттегішін “0” күйіне орнатыңыз.
- Термостаттың бұрылмалы реттегішін максималды температураға қойыңыз
- және индикатордың сөнгенін күтіңіз.
- Ашаны розеткадан шығарып, үтіккі раковинаның үстінен көлденеңінен ұстаңыз.
- Су толығымен буланғанша
- бу және бөгде заттар толық шыққанша өзін-өзі тазарту батырмасын басып тұрыңыз.
- Үтіккің табаны әбден салқындағаннан кейін оны дымқыл шүберекпен тазалаңыз.

САҚТАУ

- Егер үтік қолданылмаса, оны электр желісінен ажыратыңыз, суын төгіңіз (әр қолданған сайын төгіп тұрыңыз) және бу үтігі әбден суығанын күтіңіз.
- Бауды үтіккің түбін айналдыра ораңыз.
- Желілік бауды абайлап ұстаңыз, оны тартпаңыз, бұрамаңыз немесе созбаңыз, әсіресе ашаның жанында және үтіккің корпусына кіретін жерде бау үзіліп қалуы мүмкін. Егер үтіккі пайдалану кезінде сым бұралып қалса, әлсін-әлсін түзетіңіз;

! **НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Аспапты балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз!

АҚАУЛАРДЫ ТҮЗЕТУ

Әділетсіздік	Ықтимал себептері	Жою тәсілдері
Дұрыс қызбауы/ қатты қызып кетуі	Термореттегіштің тұтқасы дұрыс бұралмаған немесе аспап розеткадан ажыратылған	Термостат тұтқасын қажетті қалыпқа қойыңыз және үтіктің розеткаға қосылғанын тексеріңіз
Бу шықпайды және су бүркілмейді	Термостат тұтқасы MIN мәніне келтірілген	Термостат тұтқасын қажетті қалыпқа қойыңыз
Бу берілмей тұр, бу тігінен де берілмейді	Қысқа уақыт ішінде бу шығару (тік) функциясы тым жиі пайдаланылған. Үтік дұрыс қызбай тұр.	Көлденеңінен үтіктеуді жалғастырыңыз және бу шығару функциясын (тік) қайтадан пайдаланбас бұрын біраз уақыт күтіңіз.
Үтіктің табанынан су ағып тұр	Термостат тұтқасын бу аймағынан тыс қалыпқа орнатыңыз.	Термостат тұтқасын бу беру диапазонына сәйкес орнатыңыз
	Темір жеткілікті қызған жоқ	Бу ауыстырғышты қоректендіру индикаторы сөнгеннен кейін ғана ашыңыз
	Судың ең жоғары деңгейінің белгісі	Артық суды төгіңіз
Бу шамалы берілуде	Бу ауыстырғышының дұрыс орнатылғанын тексеріңіз	Бу ауыстырғышын қажетті күйге орнатыңыз
	Бу шығару тесіктері бітеліп қалған	Бу ауыстырғышын қажетті күйге орнатыңыз
	Су резервуарында су тым аз	Су резервуарына су құйыңыз
Үтік суды бүрке алмайды	Үтіктің ішіндегі қысым немесе ауа жеткіліксіз	Бүріккішті қолмен басыңыз және бүрку батырмасын үздіксіз түрде бірнеше рет басыңыз.

КӘДЕГЕ ЖАРАТУ



Бұл аспапты қарапайым тұрмыстық қалдықтармен бірге кәдеге жаратуға болмайды. Денсаулық пен қоршаған ортаға тигізетін ықтимал қаупіне жол бермес үшін, құрал электр жабдығын кәдеге жаратудың бекітілген процесі шеңберінде кәдеге жаратылуы тиіс. Кәдеге жарату процесі жергілікті экологиялық нормаларға сәйкес жүзеге асырылуы тиіс. Сіз уәкілетті бөлімшелерден өнімді кәдеге жарату туралы толығырақ ақпаратты ала аласыз.

ЕРЕКШЕЛІГІ / ЖИЫНТЫҚТАМАСЫ

Модель	KF-CI2221
Қуаты (Вт)	2200
Кернеу (В)/ Ток жиілігі (Гц)	220-240 / 50
Суға арналған резервуар көлемі (мл)	260
Іргетабаны	керамикалық жабын
Үтіктеуге арналған бу қуаты (г/мин)	0-40
Бумен шарпу	Иә
Бумен соққылау қуаты (г/мин)	120
Электр кабелінің ұзындығы (м)	1,6
Тігінен булау	Иә
Бұрку функциясы	Иә
Өзін-өзі тазарту жүйесі	Иә
Жарық-диодты индикатор	Иә
Температураны реттеу тұтқасы	Иә
Түс	көгілдір
Нетто /брутто салмағы (кг)	1,05 / 1,25
Қаптамасыз габариті (ЕхСхБ) (мм)	320x131x166
Жиынтықтамасы	
Үтік (дана)	1
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық (дана)	1
Қаптама (дана)	1

* Өндіруші мен импорттаушы тұтынушыға алдын ала ескертпестен тауар дизайнын, техникалық сипаттамаларын, функцияларын, сыртқы түрін және конфигурациясын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

* Осы нұсқаулықта конфигурацияға, техникалық сипаттамаларына, функциялары мен түстеріне қатысты барлық ақпарат мәлімет беру үшін ғана ұсынылды және жария офферта болып саналмайды.

КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Сату күні

« ____ » _____ 20 ____ жыл.

Дүкеннің мөртаңбасы

Сату кезінде сатушы кепілдік талондарын толтыруға міндетті. Шығарылған күні мен сериялық нөмірі қаптамада ж және тауардың артқы ж ағында көрсетілген.

Шығарушының кепілдік міндеттемелері KRAFT сауда маркасындағы Үтік үшін ғана қолданылады. **Кепілдік мерзімі: сатып алу күнінен бастап 1 жыл. Бұйымның қызмет ету мерзімі: 2 жыл.**

Авторландырылған сервис орталықтары турал ақпарат <http://kraftltd.com> сайтында немесе +7 (800) 200-79-97 қолдау қызметінің тегін телефон байланысы арқылы қолжетімді. KRAFT өніміне қатысты сұрақтар немесе мәселелер туындаған жағдайда, келесі мекенжай бойынша жазбаша хабарласуыңызды сұраймыз: «ЛЕБЕДИНСКИЙ ТОР-ГОВЫЙ ДОМ» ЖАҚ, Днепропетровская к-сі, 50 В, Ростов-на-Дону қ., 344093, Ресей, немесе электрондық пошта: service@lbttd.ru.

1. Сатып алушы кепілдік қызмет көрсету қағидалары мен шарттарын сақтаған кезде, шығарушы зауыттық ақаулықтарды немесе техникалық ақаулықтарды пайдаланудың кепілдіктік мерзімі ішінде тегін жоюға кепілдік береді. Сыртқы түріне байланысты барлық кінәрат-талаптарды тауарды сатып алу кезінде сатушыға қойыңыз. Тауарды сатып алғаннан кейін, барлық сыртқы бұзылулар үшін жауапкершілік тұтынушыға жүктеледі.
2. Кепілдік коммерциялық емес жеке, отбасылық мақсаттарда немесе үйде пайдаланылатын бұйымдарға ғана қолданылады. Өйтпеген жағдайда, кепілдік мерзімі сатып алған сәттен бастап 3 айды құрайды.
3. Сатып алушы заңнамамен белгіленген мерзімде бұйым сапасына техникалық сараптама жүргізу құқығын өзіне қалдырады.
4. Кепілдік жөндеу келесі жағдайларда жүргізілмейді:
 - кепілдік талонының жарамсыздығы;
 - пайдаланушының немесе сатушы ұйымның бұйымды пайдалану, орнату және тасымалдау қағидаларын бұза отырып, техниканы дұрыс пайдаланбауы нәтижесінде пайда болған бұзылулар мен ақаулықтар болуы;
 - үшінші тұлғалардың немесе бой бермейтін күштің әсері, ішіне бөгде заттардың және шыбын-шіркейлердің кіруі, жануарлардың аспапты бүлдіруі нәтижесінде бұзылулар мен ақаулықтардың болуы;
 - қуат беруші электрлік және кабельдік желілердің Мемлекеттік техникалық стандарттардан ауытқу фактісін анықтау, шығарушы қарастырғаннан көп қуатты беру;
 - техникалық тұрғыда өз бетімен немесе бөгде адамдардың жөндеу жүргізу (жөндеуге тырысу) фактісінің анықталуы;
 - өнеркәсіптік немесе коммерциялық мақсаттарда бұйымды пайдалану.
5. Кепілдік талоны келесі жағдайларда жарамсыз:
 - дүкеннің және шебердің талонды дұрыс немесе толық толтырмауы;
 - сатылған күнінің және дүкен мөртаңбасының болмауы.
6. Шығарушы қауіпсіздік техникасы, аспапты тасымалдау және пайдалану қағидаларын сақтамау себебінен адамдар мен жануарларға және орынжайларға келтірілген залал үшін жауапкершілік алмайды.
7. Кепілдік қызмет көрсету аспапты орнатуға, тазалауға және оны күтуге қолданылмайды.

<p style="text-align: center;">КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУГЕ № 1 ТАЛОННЫҢ ТҮБІРТЕГІ Үтік KRAFT</p> <p>моделі _____ сериялық № _____</p> <p>Алынды « _____ » _____ 20 _____ жыл</p> <p>Орындаушы _____ қолы _____</p> <p>Орындалған жұмыстардың түрі мен мазмұны _____</p> <p>Сервистік қызметтің атауы _____</p>	<p style="text-align: center;">KRAFT Үтік кепілдік жөндеуге арналған № 1 талон ТҮБІРТЕГІ</p> <p>моделі _____</p> <p>сериялық № _____</p> <p>Сатылды _____ (сауда кәсіпорнының атауы мен мекенжайы)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Сатылған күні « _____ » _____ жыл.</p> <p>Дүкен мөртабаны _____ (сатушының өз қолы)</p> <p>Сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы* _____</p> <p>_____</p> <p>_____ (* сауда кәсіпорны толтырады)</p>
<p style="text-align: center;">КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУГЕ № 2 ТАЛОННЫҢ ТҮБІРТЕГІ Үтік KRAFT</p> <p>моделі _____ сериялық № _____</p> <p>Алынды « _____ » _____ 20 _____ жыл</p> <p>Орындаушы _____ қолы _____</p> <p>Орындалған жұмыстардың түрі мен мазмұны _____</p> <p>Сервистік қызметтің атауы _____</p>	<p style="text-align: center;">KRAFT Үтік кепілдік жөндеуге арналған № 2 талон ТҮБІРТЕГІ</p> <p>моделі _____</p> <p>сериялық № _____</p> <p>Сатылды _____ (сауда кәсіпорнының атауы мен мекенжайы)</p> <p>_____</p> <p>_____</p> <p>_____ тел: _____</p> <p>Сатылған күні « _____ » _____ жыл.</p> <p>Дүкен мөртабаны _____ (сатушының өз қолы)</p> <p>Сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы* _____</p> <p>_____</p> <p>_____ (* сауда кәсіпорны толтырады)</p>

<p>Үтік KRAFT моделі _____ сериялық № _____ Иесі, оның мекенжайы _____ _____ _____ Иесінің телефоны _____ Істен шығу (ақаулық) себебі _____ _____ _____ Иесі: _____ <div style="text-align: right; margin-right: 100px;">қолы</div> Механик: _____ <div style="text-align: right; margin-right: 100px;">Т.А.Ә.</div> Орындалған жұмыстар: _____ _____ Күні « _____ » _____ ЖЫЛ Механик: _____ Иесі: _____ <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> қолы қолы </div> Бекітемін _____ <div style="text-align: center; margin-top: 5px;">сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы</div> _____ _____ <div style="display: flex; justify-content: space-between; font-size: small;"> қызмет көрсеткен кәсіпорын, басшысының лауазымы Мөр орны (МО) қолы </div> </p>	
<p>Үтік KRAFT моделі _____ сериялық № _____ Иесі, оның мекенжайы _____ _____ _____ Иесінің телефоны _____ Істен шығу (ақаулық) себебі _____ _____ _____ Иесі: _____ <div style="text-align: right; margin-right: 100px;">қолы</div> Механик: _____ <div style="text-align: right; margin-right: 100px;">Т.А.Ә.</div> Орындалған жұмыстар: _____ _____ Күні « _____ » _____ ЖЫЛ Механик: _____ Иесі: _____ <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> қолы қолы </div> Бекітемін _____ <div style="text-align: center; margin-top: 5px;">сервистік кәсіпорынның атауы және мекенжайы</div> _____ _____ <div style="display: flex; justify-content: space-between; font-size: small;"> қызмет көрсеткен кәсіпорын, басшысының лауазымы Мөр орны (МО) қолы </div> </p>	

* Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения конструкций, технических характеристик, внешнего вида, комплектации товара, не ухудшающие его потребительских качеств, без предварительного уведомления потребителя.

Вся представленная в руководстве информация, касающаяся комплектации, технических характеристик, функций и цветовых решений, носит сугубо информационный характер и ни при каких условиях не является публичной офертой.

* The manufacturer reserves the right to change designs, specifications, appearance, configuration of the product without impairing its consumer qualities, without prior notice to the customer.

All information provided in the manual concerning the configuration, technical characteristics, functions, and colors is purely informational in nature and under no circumstances is a public offer.

* Шығарушы мен импорттаушы тауардың құрылысына, техникалық сипаттарына, функцияларына, сыртқы түріне және жиынтықталуына аспаптың тұтынушылық сапаларын нашарлатпайтын өзгертулерді алдын ала хабарламай енгізу құқығын өзіне қалдырады.

Жиынтықтылыққа, техникалық сипаттамаларға, функцияларына және түсіне қатысты нұсқаулықта көрсетілген барлық ақпарат тек ақпараттық сипатқа ие және ешбір жағдайда жария оферт болып табылмайды.

Manufacturer:

Ningbo Huanhai Electric
Appliances Co.,Ltd.
Address: No.556 Changchi
Road,Cixi,Ningbo,China

Importer:

ZAO LEBEDINSKIY TORGОВИY
DOM.
Address: No. 50 V,
Dnepropetrovskaya Str., Apt.
2, Rostov-on-Don, PC 344093,
Russia.
Tel.: + 7 (800) 200-79-97

Made in China**Изготовитель:**

Нинбо Хуанхай Электрикал
Эплайнсиз. Лтд.,
Адрес: № 556 Чангчи роад,
Цыси, Нинбо, Китай.

Импортер:

ЗАО «Лебединский торговый
дом»
Адрес: ул. Днепропетровская,
50 В, офис 2, г. Ростов-на-Дону,
344093, Россия.
Тел.: +7 (800) 200-79-97

Сделано в Китае**Өндіруші:**

НИНГБО ГУДФРЕНДС
ЭЛЕКТРИК ЭПЛАЭНС КО., ЛТД.
Мекенжайы: Вест танжиалинг
Роад 1338, Юйяо, Чжэцзян,
Қытай

Импорттаушы:

«Лебединский торговый дом»
ЖАҚ
Мекенжайы: Днепропетровск
көшесі, 50 В, Дондағы Ростов
қ., 344093, Ресей.
Тел. +7 (800) 200-79-97

Қытайда жасалған



WWW.KRAFTLTD.COM



Телефон службы поддержки клиентов

Phone customer service

Клиенттерді қолдау қызметінің телефоны

+7 (800) 200-79-97

EAC